

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ	الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ	الْأَكْمَرُ	الْغَنِيُّ	الْمَلِكُ
الْقَدُّوسُ	السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْعَزِيزُ	الْجَبَّارُ
الْمُسْتَكِبُّ	الْخَالِقُ	الْبَاقِي	الْمُصَوِّرُ	الْفَهْمُ
الْمُهَيِّبُ	الرَّزَّاقُ	الْفَتَّاحُ	الْعَلِيمُ	الْقَابِضُ
الْمُخْضِلُ	الرَّافِعُ	الْمَبِيتُ	الْمُزِيلُ	الْبَصِيرُ
الْحَكَمُ	الْعَدْلُ	الطَّيِّبُ	الْحَنِيفُ	الْعَظِيمُ
الْعَفْوُ	الشَّكُّورُ	الْعَلِيُّ	الْكَبِيرُ	الْحَفِيفُ
الْحَسِبُ	الْمَجِيدُ	الْمُكِيمُ	الْقَوِيُّ	الْمَجِيبُ

تعلیم القرآن آسان لفظی و باماورہ ترجمہ قرآن
 164
 اولیک علی ہدای قرن زکرم و اولیک هم الفلحون ۱۰ ان الذین
 اولیک علی ہدای قرن زکرم و اولیک هم الفلحون ۱۰ ان الذین



الْحَقُّ	الشَّهِيدُ	الْبَاقِي	الْمَجِيدُ	الرَّحِيمُ
الْمُحْصِي	الْمُحِيدُ	الْوَلِيُّ	الْمُتَيْنُ	الْقَوِيُّ
الْقَيُّومُ	الرَّحْمَنُ	الْمُتَّيِّتُ	الْمُحْيِي	الْمُعِيدُ
الْقَادِرُ	الْصَّادِقُ	الْأَحَدُ	الْوَلَدُ	الْمَجْدُ
الظَّاهِرُ	الْأَشَدُّ	الْأَوَّلُ	الْمُؤْتِنُ	الْمُقَدِّمُ
الْمُنْتَقِمُ	الْمُنْقَلِبُ	الْبَدِيعُ	الْمُتَعَالِ	الْوَلِيُّ
الْمُخْلِعُ	الْمُقِطُّ	الْمَلِكُ	الْمَلِكُ	الرَّحِيمُ
النُّورُ	النَّافِعُ	الضَّيْقُ	الْمَلِيعُ	الْمَغْنِي
الضُّبُّ	الرَّشِيدُ	الْقَابِضُ	الْبَاقِي	الْبَدِيعُ

حکمت مولانا
 164
 اولیک علی ہدای قرن زکرم و اولیک هم الفلحون ۱۰ ان الذین
 اولیک علی ہدای قرن زکرم و اولیک هم الفلحون ۱۰ ان الذین



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله

تاج کمپنی لمیٹڈ کا پندرہ سطر تجویدی قرآن مجید آپ کے ہاتھ میں ہے۔

گذشتہ روایات کے مطابق ہماری بھرپور کوشش رہی ہے کہ اس نسخہ قرآن مجید کو دلکش اور اعلیٰ معیار کے مطابق شائع کیا جائے اور اس کی صحت کا بھرپور اہتمام کیا جائے۔ یوں تو وقت کے ساتھ ساتھ مارکیٹ میں کئی قسم کے تجویدی قرآن مجید آچکے ہیں لیکن یہ نسخہ اپنی انفرادیت اور جامعیت میں اپنی مثال آپ ہے۔ اس نسخہ قرآن مجید کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ”انتہائی آسان انداز“ اپنایا گیا ہے۔

اس قرآن مجید کو پڑھنے سے پہلے ان قواعد کا جو رنگوں کی مدد سے واضح کیے گئے ہیں اس انداز میں تعارف کرایا گیا ہے کہ یہ نہ صرف قاری حضرات یا وہ طلباء جو اساتذہ سے تعلیم حاصل کر رہے ہیں بلکہ وہ طلباء بھی باآسانی فیض یاب ہو سکتے ہیں جو کسی استاد تک پہنچ حاصل نہیں کر پاتے۔ ساتھ ہی اس قرآن مجید میں منشا بہات اور ایسے مقامات جو حفاظ کیلئے ذہن نشین کرنا ضروری ہیں ان کی نشاندہی بھی کی گئی ہے۔

انداز بیان انتہائی سہل و سلیس رکھا گیا ہے تاکہ لوگ اسے آسانی سے سمجھ سکیں۔

امید ہے کہ آپ حسب سابق تاج کمپنی لمیٹڈ پر اعتماد کا اظہار کرتے ہوئے ہماری اس کاوش کی حوصلہ افزائی فرمائیں گے اور جو کمی آپ کو محسوس ہو اس حوالے سے ہمیں اپنی قیمتی آراء سے نوازیں گے۔

تذکرہ
ضیاء الدین (چیف ایگزیکٹو)
لاہور، کراچی
راولپنڈی، پشاور
تاج کمپنی لمیٹڈ

تفخیم

تفخیم کے معنی کسی حرف کو ”پُر“ یا ”مُوٹا“ کر کے پڑھنا اور اس کی ضد ترقیق ہے یعنی باریک پڑھنا۔ اس صفت میں عموماً زبان کی جڑ کا اکثر حصہ آواز سمیت تالو کی طرف اٹھتا ہے جس کی وجہ سے آواز میں زکاوٹ و بلندی پیدا ہو کر یہ حروف وزنی اور پُر ادا ہوتے ہیں مثلاً قَصَصُ، وَخَفِصُ، صَفْصَفَا اس قرآن مجید میں تفخیم کیلئے ”سبز“ رنگ استعمال کیا گیا ہے لہذا ”سبز“ رنگ کے حروف کو پُر کر کے پڑھا جائے۔

اخفاء

اخفاء کے لغوی معنی ہیں پوشیدہ کرنا یا چھپانا۔ یعنی نون ساکن اور تنوین کے ادا کرتے وقت سرازبان کو تالو سے بالکل قریب ہی یعنی اس سے ذرا جدا رکھ کر اس طرح پڑھیں کہ نہ کامل اظہار ہو اور نہ کامل ادغام اس کی آواز کو خیشوم میں چھپا کر اور غنہ کی صفت کو بقدر ایک الف چھوڑ دے مثلاً كُنْتُمْ، عَنْكُمْ، يُنْفِقُونَ اخفاء کے لئے مالارنگ استعمال کیا گیا ہے لہذا مالارنگ کے حروف پر اخفاء کیا جائے۔

قلقلہ

قلقلہ کے لغوی معنی ہیں حرکت دینا یعنی حرف ادا کرتے وقت مخرج کو حرکت دینا جس سے حرف کی آواز گیند کی طرح اچلتی ہوئی معلوم ہو۔ یہ قُطْبُ جَدِّ کے پانچ حروف میں ہے۔ جب یہ حروف ساکن ہوں یعنی اُن پر جزم ہو تو ان میں قُلُقُلہ ظاہر ہونا چاہیے۔ اور اگر متحرک ہوں تو وقف کی صورت میں قُلُقُلہ ہوگا۔

غنہ

غنہ کے لغوی معنی ہیں ”گنگناہٹ یا بھنناہٹ غنہ اس آواز کو کہتے ہیں جو خیشوم (ناک کا بانہ) سے نکالی جاتی ہے۔ مثلاً اَنْ، عَمَّ وغیرہ وہ حروف جن پر غنہ کیا جاتا ہے وہ ”ن“ اور ”م“ ہیں۔ اس کے علاوہ کسی پر غنہ نہیں ہوتا۔ حروف پر غنہ کی پانچ حالتیں ہیں جس میں تین حالتیں ”ن“ کی ہیں اور دو حالتیں ”م“ کی ہیں۔

”نون“ کی تین حالتیں درج ذیل ہیں

- (۱) نون مشد جیسے اِنَّ (۲) نون مخففة، یعنی وہ نون جس میں اخفاء ہو رہا ہو جیسے كُنْتُمْ
 - (۳) يَنْمُو کے چار حروفوں میں (غنہ کے ساتھ) ادغام جیسے مَنْ يَشَاءُ، مِنْ مَّاءٍ، مِنْ نَّارٍ۔ مَنْ وَالِ
 - (۱) ميم مشد جیسے ثُمَّ، اَمْ مَنْ (۲) ميم مخففة جیسے وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ۔
- خلاصہ یہ کہ حروف غنہ پانچ ہیں۔

غنہ کیلئے سرخ رنگ استعمال کیا گیا ہے
لہذا سرخ رنگ کے حروف پر غنہ کیا جائے۔

Tafkheem literally means the utterance of a letter with a heavy sound; the opposite of which is 'Tarqeeq' i.e. 'light sound'.

While articulating 'Tafkheem' the back of the tongue is raised (along with the sound) upward to the palate. This results in blockage and loudness of the sound which in turn leads to the heaviness in the sound. Examples are 'qasas', 'wahfaz' and 'safsafaa'.

In this edition of Quran Majeed color has been used for

'**Tafkheem**'. Green colored letters may be uttered heavily. **Ikhfa**

literally means 'to hide'; that is at the time of articulation of /n/ sound the tip of the tongue is brought closed to the palate almost touching it and its sound is kept hidden in the nasal cavity. The nasalized quality is maintained as 'alif' and then articulated in such a manner that the /n/ sound is neither fully expressed nor fully suppressed e.g. 'Kuntum', 'ankum' **Qalqala** means 'to vibrate' i.e. during articulation the sound is given a jerky movement in such a manner that it rebounds like a ball. For example in any one of the five letters of 'qutb jaddin'. When these letters are stagnant then they show qalqala. **Ghunnah** literally means resonance. It refers to that sound which comes out of the nasal cavity e.g. Nasalized 'inna', 'amma' etc. Ghunnah occurs on /n/ and /m/ sounds. Ghunnah has five realizations in which (a) three occur on /n/ and (b) two on /m/. The three realizations on /n/ are as follows: 'Noon mushaddad' (geminated /n/) such as 'inna' 'Noon mukhaffat' (nasalized /n/) such as 'kuntum'. 'Yanmoo' (assimilated /n/) such as the /n/ in the four letter word 'yanmoo' which is assimilated with nasalized sound such as 'man yashaau', 'min maain', 'min naarin'. The two realizations on /m/ are as follows: 'Meem mushaddad' (geminated /m/) such as 'amman', 'summa'. 'Meem mukhaffat' (nasalized /m/) such as 'wama hum bimumineen'. In short there are five realizations of Ghunnah.

Difference between Ghunnah and Tafkheem:

Apparently ikhfa resembles Ghunnah but in reality there is difference between the two i.e. in the articulation of ghunnah the tip of the tongue completely touches the palate whereas in ikhfa-cum-ghunnah the tip of the tongue does not touch the palate. The difference is, that ghunnah is necessary for ikhfa but ikhfa is not necessary for ghunnah.

In the name of Allah
the most kind and extremely merciful

With the grace of God the 15 lined tajwidi Quran is in your hands. As per traditions it has been our almost endeavour to publish this edition of the Quran Pak keeping to higher standard of publication and attraction. In addition special great care has been taken to keep it error-free.

There are number of Tajwidi edition Quran Pak in the market appearing every other day. But because of its individuality and all encompassing qualities this copy is matchless (unique); one such quality worth mentioning is its "Simplicity of style".

Resorting to different colors the rules & regulations of Tajweed have been explained from the very inception in such a manner that it would benefit not only the expert of Tajweed (Qari) and students learning from their teachers but also those who are deprived of the luxury of a teacher.

Also in addition in this copy of the Quran similarities and those areas which are critical for "Huffaz" during learning have been specifically marked.

Keeping in view the Comprehension level of general readers the style of expression has been kept clear & easy.

Like the past this time the company hopes appreciation on this endeavor. Last but not the least the company encourages and invites the invaluable opinions regarding any short comings (inadvertently) in this edition.

سورة

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ اهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

المثل الأول ١

١

أَيُّهَا ٢

وَكُلُّهَا ١

منزل

٣

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

البقرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ
هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

الحزب الأول ١

مائدة

مخبرون اعراف هم
بأن سجدوا بالآخره هم

أَيُّهَا ٢٨٩

وَكُلُّهَا ٢٠

منزل

وقف
لازم

وَإِذَا خَلَا
بقره ۹۷

● اِخْفَا ● قَلْقَلَة ● عُنَّة ● تَفْخِيم

أُولَئِكَ

منزل

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ
 وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٧﴾ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ
 فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي
 ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ ﴿١٨﴾ ضَمُّ بَكْمُ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾ أَوْ
 كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ
 أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ
 بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ
 مَشْوَاهُ فِيهِ ۖ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ
 بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يَا أَيُّهَا
 النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ
 لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً
 وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ
 فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا أَوْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ
 مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ مِّثْلِهِ ۖ وَادْعُوا
 شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۖ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾

قرآن میں
۳ بار ہے

سُورَةُ مَثَلٍ
يونس: ٣٨
بَعْشَرُ سُورَةٍ مَثَلٍ
هود: ١٣

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ
إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ
الْقَهْطَاءُ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا
تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ^{١٤١} إِنَّهُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ
سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ^{١٤٢} لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ
يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ
عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ^{١٤٣} فَأَمَّا
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَ
يَزِيدُهُمْ ^{١٤٤} مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنَكَفُوا فَاسْتَكَبرُوا
فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ^{١٤٥} يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ
مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ تَوْرًا مُبِينًا ^{١٤٦} فَأَمَّا الَّذِينَ
آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ
مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ^{١٤٧}

منزل

● اخفا ● قلقة ● غنة ● تفخيم

يَسْتَفْتُونَكَ

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَّةِ ^{١٤٨} وَإِنْ امْرَأُوهَا
لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا
إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ^{١٤٩} فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثُ مِمَّا
تَرَكَ ^{١٥٠} وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذِي كَرِمِثْلُ حَظِّ
الْأُنثَى ^{١٥١} يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ^{١٥٢}

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ^{١٥٣} أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ
الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُنْتَلَى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ^{١٥٤} إِنَّ اللَّهَ
يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ^{١٥٥} يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا
الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آيِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ
يَبْتَغُونَ فَضْلًا ^{١٥٦} مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا
وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ
تَعْتَدُوا وَاتَّعَاوُنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ ^{١٥٧} وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ^{١٥٨}

منزل

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ

● Ikhfa ● Qalqala ● Ghunna ●

المنزل الثاني

یہاں آیت ۱۲۳
واسراء: ۱۰۹
شوری: ۲۶
میں اسی طرح
نور: ۳۸
فاطر: ۳۰ میں
یزید کہہ